

פרק יג - Psalm 13

א לְמִנְצַחַת מִזְמוֹר לְדָוִד:

1. To the Chief Musician, a Psalm of David.

La'menase'ah mizmor le'David.

ב עַד-אֲנָהּ ד' תִּשְׁכַּחֲנִי נֶצַח עַד-אֲנָהּ | תִּסְתִּיר אֶת-פְּנֶיךָ מִמֶּנִּי:

2. Until when, Adoniye, will you forget me, forever? Until when will you hide your face from me?

Ad ana Adonai tishkaheni nesah ad ana tastir et panecha mimeni.

ג עַד-אֲנָהּ אֲשִׁית עֲצוֹת בְּנַפְשִׁי יַגֹּן בְּלִבִּי יוֹמָם עַד-אֲנָהּ | יָרוּם אֵיבִי עָלַי:

3. Until when must I devise plans within my soul [to be free of] sorrow in my heart by day? Until when will my enemy rise high above me?

Ad ana ashit esot be'nafshi yagon bi'lbabi yomam ad ana yarum oyebi alai.

ד הַבֵּיטָה עֲנֵנִי ד' אֶלְקֵי הָאֵרָה עֵינַי פֶּן-אֵישָׁן הַמּוֹת:

4. Look [at my troubled life and] answer me, Adoniye, my God; brighten my eyes lest I slumber into death.

Habita aneni Adonai Elohai ha'ira enai pen ishan ha'mavet.

ה פֶּן-יֹאמֵר אֵיבִי יִכְלֹתֵנוּ צָרֵי נַגִּילוּ כִּי אֲמוֹט:

5. Lest my enemy say, "I have prevailed against him;" my tormentors rejoice when I waver.

Pen yomar oyebi yecholtiv sarai yagilu ki emot.

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

וַאֲנִי | בְּחַסְדְּךָ בְּטַחְתִּי יִגַּל לִבִּי בִּישׁוּ'אַתְּךָ אֲשִׁירָה לְךָ כִּי גָמַל עָלַי:

6. I trust in Your loving kindness, my heart will exult in Your deliverance. I will sing to Adoniye, for He has dealt kindly with me.

Va'ani be'hasdecha batahti yagel libi bi'shu'atecha ashira l'Adonai ki gamal alai.